

Colori a olio extrafini Questa cartella è realizzata con i colori originali Extrafine oil colours This colour chart was made through the application of the true colours Couleurs à l'huile extrafinies Cette carte a été réalisée avec des couleurs véritables Extrafine Ölfarben Auf dieser Farbkarte sind original Farbaufstriche aufgebracht Colores al óleo extrafinos Esta carta de colores ha sido realizada con los colores originales Масляные краски класса extrafine Для создания выкраски использовались оригинальные краски	Classico Tutti i colori All colours Toutes les couleurs Alle Farben Todos los colores Все краски 20 ml 60 ml 200 ml	018 ★★★ GR. 1 Bianco di titanio Titanium White Jaune de cadmium citron Kadmiumgelb zitron Titanweiß Bianco di titanio Белый титановый Кадмий желтый лимонный Zinc Oxide PW4 Bersoldo di titanio PW6 Zinc Oxide PW4 Titanium Dioxide PW6	082 ★★★ GR. 3 Giallo di cadmio limone Cadmium Yellow Lemon Jaune de cadmium citron Kadmiumgelb zitron Amarillo de cadmio limón Giallo di cadmio limone Кадмий желтый лимонный Solfuro di cadmio PY35 Cadmium Sulphide PY35	112 ★★★ GR. 2 Giallo permanente limone Permanent Yellow Lemon Jaune permanent citron Permanentgelb zitron Amarillo permanente limón Giallo permanente limone Желтый стойкий лимонный Benzimidazolone PY175 Benzimidazolone PY175	178 ★★★ GR. 2 Lacca garanza permanente scura Permanent Madder Deep Laque garance perman. foncé Permanentskrappack dunkel Lacca garanza permanente oscura Лактовый лак темный Quinacridone PY19 - Quinacridone PR 206 - Dioxazine PY23 Quinacridone PY19 Quinacridone PR 206 - Dioxazine PY23	253 ★★★ GR. 2 Rosso permanente scuro Permanent Red Deep Laque garance perman. foncé Permanentrot dunkel Rojo permanente oscuro Красный стойкий темный Quinacridone PY19 Quinacridone PR 206 - Dioxazine PY23 Quinacridone PY19 Quinacridone PR 206 - Dioxazine PY23	286 ★★ GR. 1 Cinabro verde chiaro Cinnabar Green Light Cinabre vert clair Zinnobergrün hell Cinabro verde claro Кинноварь зеленая светлая Gallo Hansa G PY1 Falocianina Beta PB15:3 Hansa Yellow G PY1 Phthalocyanine Beta PB15:3	339 ★★★ GR. 1 Verde permanente chiaro Permanent Green Light Violet bleu permanent clair Permanentsgrün hell Verde permanente claro Зеленый стойкий светлый Benzimidazolone PY175 Falocianina clorata PC7 Solfuro di zinco PW7 Benzimidazolone PY175 Chlorinated Phthalocyanine PC7 Zinc Sulphide PW7	392 ★★★ GR. 1 Blu ultramarino scuro Ultramarine Deep Violet bleu outremeur foncé Ultramarin dunkel Ultramarin oscuro Фиолетовый стойкий темный Sodio poliossifuro-silicato di alluminio PB29 Sodium Polyosulphide-Aluminosilicate PB29	463 ★★★ GR. 2 Violetto permanente blastro Permanent Violet Bluish Violet bleu permanent clair Permanentsviolet bläulich Violeta azulado permanente Фиолетовый стойкий синеватый Dioxazine PY23 Dioxazine PY23	535 ★★★ GR. 1 Nero d'avorio Ivory Black Noir d'ivoire Elfenbeinschwarz Negro de marfil Черная основная юсть Nero d'ossa PBK9 Nero di carbonio PBK7 Bone black PBK9 Carbon Black PBK7	034 ★★★ Terra gialla di Verona Yellow Earth from Verona Terre jaune de Véron Gelbe Erde aus Verona Tierra amarilla de Verona Землисто-желтый Веронский Ossidi di ferro naturale PY43 Natural Iron Oxide PY43	035 ★★★ Terra di Siena naturale Raw Sienna Terre de Siennne naturelle Sienna natur Erde Tierra de Siena natural Сiena натуральная Terra naturale di origine PBK7 Original Natural Earth PBK7	036 ★★★ Terra rossa di Venezia Venetian Red Earth Terre rouge de Venise Rote Erde aus Venezia Tierra roja de Venezia Землисто-красный Венецианский Ossidi di ferro naturale PB102 Natural Iron Oxide PB102	037 ★★★ Terra rossa di Sardegna Sardinian Red Earth Terre rouge de Sardaigne Rote Erde aus Sardegna Tierra roja de Cerdeña Землисто-красный сардинский Terra naturale di origine calcinata PBK7 Calcined Original Natural Earth PBK7	038 ★★★ Terra di Siena bruciata Burnt Sienna Terre de Siennne brûlée Sienna Erdegebrannt Tierra de Siena tostada Сiena Жженая Terra naturale di origine calcinata PBK7 Calcined Original Natural Earth PBK7	030 ★★★ Terra bianca di Carrara White Earth from Carrara Terre blanche de Carrara Weisse Erde aus Carrara Tierra blanca de Carrara Землисто-белый каррарский Carbonato di calcio PW18 Calcium Carbonate PW18	039 ★★★ Terra verde di Verona Green Earth from Verona Terre verte de Véron Grüne Erde aus Verona Tierra verde de Verona Веронская Зелень Terra naturale PCG23 Natural Earth PCG23	031 ★★★ Terra arancio di Ercolano Orange Earth from Herculanium Terre orange d'Herculanum Orange Erde aus Herculanium Tierra naranja de Ercolano Землисто-оранжевый эрколанский Ossidi di ferro naturale PY43 Natural Iron Oxide PY43	040 ★★★ Terra verde antica di Verona Antique Green Earth from Verona Terre verte acienne de Véron Antike Grüne Erde aus Verona Tierra parda de Florencia Античная веронская Зелень Terra naturale di origine calcinata PBK7 Calcined Original Natural Earth PBK7	033 ★★★ Terra gialla di Roma Yellow Earth from Rome Terre jaune de Rome Gelbe Erde aus Rom Tierra amarilla de Roma Землисто-желтый Римский Ossidi di ferro naturale PY43 Natural Iron Oxide PY43	041 ★★★ Terra bruna di Firenze Brown Earth from Florence Terre brune de Florence Braune Erde aus Florenz Tierra parda de Florencia Землисто-бурый Флорентийский Terra naturale di origine calcinata PBK7 Calcined Original Natural Earth PBK7																																																					
		019 ★★★ GR. 2 Bianco di titaniznco Titan-zinc White Blanc zinc-zinc Titanzinkweiß Bianco di titan-zinc Белый цинк+титан Zinc Oxide PW4 Bersoldo di titanio PW6 Zinc Oxide PW4 Titanium Dioxide PW6	084 ★★★ GR. 3 Giallo di cadmio scuro Cadmium Yellow Deep Rose de quinacridone foncé Kadmiumgelb dunkel Amarillo de cadmio oscuro Желтый стойкий темный Solfuro di cadmio PY35 Cadmium Sulphide PY35	114 ★★★ GR. 1 Giallo permanente scuro Permanent Yellow Deep Jaune permanent foncé Permanentgelb dunkel Amarillo permanente oscuro Желтый стойкий темный Gallo arlide PY97 Isoindolone PY139 Solfuro di zinco PW7 Arylide Yellow PY97 Isoindolone PY139 Zinc Sulphide PW7	214 ★★★ GR. 2 Rosa quinaicridone chiaro Quinacridone Rose Light Rose de quinacridone clair Quinacridonrosa hell Rosa quinaicridona claro Красный квинакридон светлый Solfuro di zinco PW7 Quinacridone PR122 Zinc Sulphide PW7 Quinacridone PR122	256 ★★★ GR. 2 Rosso primario - Magenta Primary Red - Magenta Rouge primaire - Magenta Primärot - Magenta Rojo primario - Magenta Красный основной маджента Quinacridone PR122 Quinacridone PR122	287 ★★ GR. 1 Cinabro verde giallastro Cinnabar Green Yellowish Cinabre vert jaunâtre Zinnobergrün gelblich Cinabro verde amarillento Кинноварь зеленая желтоватая Gallo Hansa G PY1 Sodio poliossifuro-silicato di alluminio PB29 Hansa Yellow G PY1 Phthalocyanine Alpha PB15:1	340 ★★★ GR. 1 Verde permanente scuro Permanent Green Deep Violet rougeâtre permanent Permanentsgrün dunkel Verde permanente oscuro Зеленый стойкий темный Falocianina clorata PC7 Falocianina Alfa PB15:1 Benzimidazolone PY175 Chlorinated Phthalocyanine PC7 Phthalocyanine Alpha PB15:1 Benzimidazolone PY175	400 ★★★ GR. 2 Blu primario - Cyan Primary Blue - Cyan Bleu primaire - Cyan Primärbau - Cyan Azul primario - Cyan Синий основной цян Falocianina Beta PB15:3 Falocianina PB16	465 ★★★ GR. 2 Violetto permanente rossoastro Permanent Violet Reddish Violet rougeâtre permanent Permanentsviolet rötlich Violeta rojizo permanente Фиолетовый стойкий красноватый Quinacridone PY19 Dioxazine PY23 Quinacridone PY19 Dioxazine PY23	540 ★★★ GR. 1 Nero di Marte Mars Black Noir de Mars Marschwarz Negro de Marte Марс черный Ossido di ferro sintetico PBK11 Synthetic Iron Oxide PBK11	032 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	034 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	035 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	036 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	037 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	038 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	039 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	030 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	031 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	032 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	033 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	034 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	035 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	036 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	037 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	038 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	039 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	030 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	031 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	032 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	033 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	034 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	035 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	036 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	037 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	038 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	039 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	030 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	031 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	032 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	033 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	034 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	035 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	036 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	037 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	038 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	039 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	030 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	031 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	032 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	033 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	034 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	035 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	036 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	037 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	038 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	039 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	030 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	031 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	032 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	033 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	034 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	035 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	036 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	037 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	038 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	039 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	030 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	031 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	032 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	033 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	034 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	035 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica + Ossido di ferro sintetico Titanium Dioxide + Mica + Synthetic Iron Oxide	036 ★★★ Argento Silver Argent Silber Plata Серебро Ossido di titanio + Mica +

Figuerras®

Questa cartella è realizzata con carta Canson **Figuerras**®. This colour chart was made with Canson **Figuerras**®. Cette carte a été réalisée avec Canson **Figuerras**®. Auf dieser Farbkarte sind Canson **Figuerras**®. Esta carta de colores ha sido realizada con Canson **Figuerras**®. Данные выкраски сделаны на бумаге C Canson **Figuerras**®.



La carta **Figuerras**® è una carta di alta qualità, resistente, ideata in particolare per pittura con colori a olio. E' dotata di una superficie in grado di assorbire in modo omogeneo l'acqua, i solventi e il collagene e consente un'ottima conservazione della superficie pitturata, offrendo anche un'ottima resa dei colori. Questa carta ha un'eccellente durata nel tempo, non è patinata e presenta una struttura naturale simile alla tela di lino. Carta senza acido, si conserva molto bene nel tempo. Pronta all'uso e leggera, è il supporto ideale da portare in laboratorio o all'esterno.

Figuerras® is a high-quality, resistant paper specially designed for oil painting. It has a high-performance barrier to absorb oil, bonding agents and water evenly, while guaranteeing superb resistance by the surface paint layer. It is uncoated, with a natural texture similar to canvas. This acid-free paper offers excellent longevity and can be kept for long periods. It is ready to use and lightweight, an ideal on-the-move medium equally at home in the wild or in your studio.

Le papier **Figuerras**® est un papier de haute qualité, résistant, spécialement conçu pour la technique de la peinture à l'huile. Il est doté d'une barrière performante pour absorber de façon homogène l'eau, les solvants et liants, et permettre un excellent maintien de la couche picturale en surface, offrant ainsi un rendu des couleurs exceptionnel. Ce papier non couché, présente une texture naturelle proche de la toile de lin. Papier permanent, sans acide, qui offre une excellente conservation dans le temps. Prêt à l'emploi et léger, c'est le support nomade idéal à emporter en atelier ou en extérieur.

Canson® **Figuerras**® ist ein hochwertiges, widerstandsfähiges Papier, das speziell für Ölzeichnungen geeignet ist. Seine hochwertige Barriere absorbiert Ölfarben, Bindemittel und Wasser gleichmäßig und bietet eine ausgezeichnete Beständigkeit durch die oberste Farbschicht. Das unbeschichtete Papier erinnert mit seiner natürlichen Struktur an eine Leinwand. Es ist säurefrei, alterungsbeständig und kann über einen langen Zeitraum aufbewahrt werden. Die gebrauchsfertige, leichte Struktur ist die ideale Unterlage für zuhause, im Freien oder in Ihrem Atelier.

El **Figuerras**® es un papel de alta calidad, resistente, especialmente creado para la técnica de pintura al óleo. Está dotado de una barrera eficaz que absorbe de manera homogénea el agua, los disolventes y ligantes, permitiendo una excelente conservación de la capa de pintura en la superficie, y ofreciendo, de este modo, una restitución excepcional de los color. No es un papel couché, su textura es natural y se parece a la del lienzo de lino. Papel permanente, libre de ácido, no se altera con el paso del tiempo. Liso para usar y ligero, es el soporte nómada ideal para llevar al taller a trabajar en exteriores.

Figuerras®- это высококачественная стойкая бумага, созданная специально для живописи масляными красками. Она имеет высокую ребристость для абсорбирования масла, связующих жидкостей и воды, обеспечивая гарантированное нанесение слоя краски. Без специального покрытия, бумага очень близкая по текстуре к холсту. Безакцидная бумага обеспечивает долгую с охранный работ. Легкая по плотности, удобна и проста в использовании как дома, так и в студии.

CLASSICO Colori a olio extrafini

I colori a olio extrafini CLASSICO sono prodotti secondo canoni che determinano l'alta qualità del prodotto. La scelta delle materie prime è profonda e accurata. Si tratta delle migliori reperibili sul mercato.

- I pigmenti hanno un alto grado di resistenza alla luce.
- L'assortimento comprende, oltre agli altri pigmenti, le migliori terre naturali originali di difficile reperibilità e i pigmenti di cadmio autentici.
- La formulazione è calibrata tinta per tinta.
- La concentrazione media è alta.

In particolare i bianchi sono prodotti con una percentuale di pigmento molto alta, senza cariche inerti, in modo da garantire un tono di bianco eccezionale e un potere colorante elevato anche nel taglio dei colori.

- I bianchi sono dispersi in olio di cartamo, per le sue proprie caratteristiche non ingiallente.
- La gamma comprende gialli e rossi di cadmio puri.

I pigmenti a base di cadmio sono costosi, ma cromaticamente insostituibili per coprenza e potenza cromatica. La resistenza alla luce e le caratteristiche cromatiche proprie delle tinte cadmio si ottengono solo utilizzando i pigmenti puri, senza l'introduzione di altre materie prime che ne compromettono le qualità.

- I colori a olio extrafini CLASSICO non contengono cere.

- Tra le 77 tinte c'è un equilibrio perfetto dei tempi di essiccazione.

Ottenuto attraverso lo studio dei tempi di ossidazione dell'olio di lino a contatto con ogni pigmento della gamma. Lo stesso studio ha determinato la quantità di olio di lino necessaria per ogni colore perché il pigmento, opportunamente macinato, sia imbibito in maniera ottimale.

- La produzione, curata nel particolare, è differenziata tinta per tinta.
- I tempi di macinazione sono adeguati alla granulometria e alle esigenze di ogni singolo pigmento.

La lavorazione lunga e laboriosa, diventa fattore determinante per esaltare e dimostrare lo splendore, la trasparenza e la nitidezza dei pigmenti.

- I colori a olio extrafini CLASSICO sono permanenti e cromaticamente molto validi.
- Prodotto in Italia.

TERRE GREZZE D'ITALIA Colori a olio grezzi

- Terra naturale.
- Lavorazione tradizionale.
- Undici tinte grezze che nella lavorazione imitano la più antica formulazione del colore a olio.

La composizione delle Terre Grezze d'Italia è analoga a quella delle medesime tinte dei quadri di Tiziano, Vasari o Tiepolo.

- Concentrazione media in gamma dal 60% al 75% secondo l'assorbimento della terra stessa.
- La granulometria è più elevata rispetto ai tradizionali colori a olio. Media in gamma da 50 a 100 micron.
- L'impasto è più corposo, l'aspetto più opaco per una differente rifrazione della luce, il tono più naturale e la stesura più spessa e materica.
- Prodotto in Italia.

CLASSICO Extrafine oil colours

CLASSICO extrafine oil colours are manufactured following standards that ensure high product quality. The raw materials are accurately chosen. They are the best available on the market.

- The pigments have a high degree of lightfastness.
- Apart from other pigments, the assortment includes natural original earths that are difficult to obtain and original cadmium pigments.
- The blending is calibrated colour by colour.
- The median concentration is high.

The whites, in particular, are produced with a high percentage of pigment, excluding inert charges, to guarantee an exceptional white tone and high colouring capacity, even in the mixing.

- The whites are dispersed in safflower oil for its non-yellowing characteristics.
- The range also includes yellows and reds of pure cadmium.

Pigments with a cadmium base are expensive, though chromatically without equivalent as for their opaque and chromatic power. The lightfastness and the chromatic sharpness of the cadmium colours are obtained using only pure pigments, without the introduction of other raw materials that would compromise the quality.

- CLASSICO extrafine oil colours do not contain wax.
- There is a perfect balance in the drying time of each of the 77 colours.

Achieved through the study of the drying time of linseed oil in contact with every pigment of the range. The same study showed up the quantity of linseed oil required for each colour so that the appropriately grounded pigment is saturated in an optimal way.

- The manufacturing process, accurate in the details, differs from colour to colour.
- The grinding time is specific to the granulometry and to the requirements of each single pigment.

The long and elaborate process, thus, becomes a determining factor in bringing out the splendour, transparency and clarity of the pigments.

- CLASSICO extrafine oil paint colours are durable and chromatically refined.
- Made in Italy.

TERRE GREZZE D'ITALIA Coarsely ground Oil Colours

- Natural earth.
- Traditional workmanship.
- Eleven natural tints

whose workmanship imitates the oldest oil colour formulation. The composition of Italian Earth colours is similar to the identical tints in paintings by Titian, Vasari or Tiepolo.

- Average concentration in a range of 60% to 75%
- The grain size of the dispersed pigment is larger than in traditional oil colours.

Average grain size in a range of 50 a 100 micron.

- The impasto has more body, the appearance more opaque due to a different refraction of the light; the shade is more natural and painting thicker and more material.
- Made in Italy.

CLASSICO Couleurs a l'huile extra-fines

Les couleurs à l'huile extrafines CLASSICO sont des produits conformes à des canons qui déterminent la qualité haute de gamme du produit. Le choix des matières premières est profond et minutieux. Il s'agit de la pointe du marché.

- Les pigments sont extrêmement résistants à la lumière.
- L'assortiment comprend, outre aux pigments, les meilleures terres naturelles difficiles à trouver ainsi que les pigments de cadmium originaux.
- La formule est calibrée couleur par teinte.
- La concentration moyenne est élevée.

En particulier, les blancs sont produits avec un pourcentage de pigment très haut, sans charges inertes afin de garantir une tonalité de blanc exceptionnelle et un pouvoir colorant élevé, même quand il est coupé avec des couleurs.

- Les blancs sont mélangés à l'huile de cartame qui, par elle-même, a des caractéristiques de non jaunissant.
- La gamme comprend les jaunes et les rouges de cadmium purs.

Les pigments à base de cadmium sont chers, mais chromatiquement irremplaçables pour leur couvrant et puissance chromatique. La résistance à la lumière et les caractéristiques chromatiques des teintures au cadmium ne peuvent s'obtenir qu'en utilisant les pigments purs, sans introduire d'autres matières premières qui en compromettent les qualités chromatiques.

- Les couleurs à l'huile extrafines CLASSICO ne contiennent pas de cire.
- Entre les 77 teintes il y a un équilibre parfait des temps de séchage. Obtenu par le biais d'une étude des temps d'oxydation de l'huile de lin au contact de chaque pigment de la gamme. Cette même étude a permis de déterminer la quantité d'huile de lin nécessaire pour chaque couleur pour que le pigment, broyé opportunément, soit parfaitement imbibé.
- La production soignée dans ses moindres détails est différente pour chaque teinte.
- Les temps de broyage sont appropriés à la granulométrie et aux exigences de chaque pigment.

Le travail long et minutieux devient un facteur déterminant pour rehausser la splendeur, la transparence, la pureté des pigments.

- Les couleurs à l'huile extrafines CLASSICO sont permanentes et chromatiquement elles sont extrêmement valables.
- Produit en Italie.

TERRE GREZZE D'ITALIA Couleurs à l'huile grossière

- Terre naturelle.
- Fabrication traditionnelle.
- Onze teintes naturelles qui imitent, dans leur fabrication, la plus antique formule de la couleur à l'huile.

La composition des Terres Naturelles d'Italie est analogue à celle des mêmes teintures des tableaux du Titien, du Vasari ou de Tiepolo.

- Concentration moyenne dans la gamme 60%-75%.
- La granulométrie du pigment dispersé est plus élevée par rapport aux couleurs à l'huile traditionnelles. Granulométrie moyenne dans la gamme 50-100 microns.
- La pâte est plus épaisse, l'aspect est plus opaque suite à une réfraction différente de la lumière, le ton est plus naturel et l'application plus épaisse donnant une belle matière.
- Produit en Italie.

CLASSICO Extra-feine Ölfarben

Die extra-feine Ölfarben CLASSICO werden hergestellt nach Regeln, die die hohe Qualität des Produkts gewährleisten. Die Rohstoffe werden äußerst sorgfältig ausgewählt. Es handelt sich hierbei um die besten auf dem Markt verfügbaren Rohstoffe.

- Die Pigmente sind sehr lichtbeständig.
- Das Sortiment umfasst außer den anderen Pigmenten die besten originellen natürlichen Erden, die nur sehr schwer zu finden sind, sowie original Kadmium- Kadmiumpigmente.
- Die Formeln sind für jeden Farbton ausgewogen.
- Die durchschnittliche Konzentration ist hoch.

Insbesondere die Weißtöne werden mit einem hohen prozentualen Anteil von Pigmenten hergestellt, ohne träge Zusätze, um einen außerordentlichen Weißton und einen hohen Farbgrad auch beim Mischen der Farben zu erhalten.

- Die Weißtöne sind in Safforöl gelöst, aufgrund dessen nicht vergilbenden Eigenschaften.
- Die Palette umfasst reines Kadmiumgelb und Kadmiumrot.

Die Kadmiumpigmente sind sehr teuer, aber chromatisch einfach unersetzlich. Die Lichtbeständigkeit der Kadmiumfarben und deren chromatische Kennzeichen erhält man aus dem ausschließlichen Einsatz von reinen Pigmenten, ohne den Zusatz von anderen, Rohstoffen, die die Farbqualität beeinträchtigen würden.

- Die extra-feine Ölfarben CLASSICO enthalten kein Wachs.
- Unter den 77 Farben besteht ein perfektes Gleichgewicht der Trockenzeiten.

Erhalten durch die Untersuchung der Oxidationszeiten des Leinöls beim Kontakt mit jedem Pigment der Palette. Die gleiche Untersuchung hat die für jede Farbe notwendige Menge an Leinöl bestimmt, damit das entsprechend zerriebene Pigment optimal getränkt wird.

- Die Produktion legt Wert auf jedes Detail und unterscheidet sich von Farbton zu Farbton.
- Die Dauer der Zerklebung der Granulometrie und den Anforderungen jedes einzelnen Pigments angepaßt ist.

Die lange und aufwendige Verarbeitung wird zum ausschlaggebenden Faktor, um den Glanz, die Transparenz und die Klarheit der Pigmente hervorzuheben und zu zeigen.

- Die extra-feine Ölfarben CLASSICO sind dauerhaft und chromatisch sehr wertvoll.
- Werden in Italien.

TERRE GREZZE D'ITALIA Grobgemahlene Ölfarben

- Natürliche Erde.
- Elf natürliche Farbtöne

Deren Verarbeitung die älteste Ölfarbenformulierung nachahmt. Die Zusammensetzung der italienischen Erdfarben ähnelt den identischen Tönungen in Gemälden von Tizian, Vasari oder Tiepolo.

- Durchschnittliche Konzentration in einem Bereich von 60% al 75%.
- Die Korngröße des dispergierten Pigments ist größer als in traditionellen Ölfarben.

Durchschnittliche Korngröße im Bereich von 50 a 100 µm.

- Der Impasto hat mehr Körper, das Aussehen ist undurchsichtiger Wegen einer anderen Brechung des Lichts; Der Schatten ist natürlicher Und Malerei dicker und materieller.
- Werden in Italien.

CLASSICO Colores al óleo extrafinos

Los colores al óleo extrafinos CLASSICO se fabrican de acuerdo a cánones que determinan la alta calidad del producto. La selección de las materias primas es profunda y cuidadosa. Se trata de las mejores ofrecidas por el mercado.

- Los pigmentos tienen un alto grado de resistencia a la luz.
- El surtido comprende, además de los pigmentos, las mejores tierras naturales difíciles de encontrar y los pigmentos de cadmio originales.
- La fórmula está calibrada tinta por tinta.
- La concentración media es alta.

En especial los blancos se fabrican con un porcentaje de pigmento muy alto, sin cargas inertes, de modo de garantizar un tono de blanco excepcional y un poder colorante elevado también al mezclar los colores.

- Los blancos están dispersos en aceite de cártamo, por sus características de no amarilleo.
- La gama comprende amarillos y rojos de cadmio puros.

Los pigmentos a base de cadmio son caros, pero cromáticamente insustituibles. La resistencia a la luz y la calidad cromática propias de las tintas al cadmio se obtiene sólo utilizando los pigmentos puros, sin la introducción de otras materias primas que van en desmedro de sus cualidades cromáticas.

- Los colores al óleo extrafinos CLASSICO no contienen ceras.
- Entre las 77 tintas hay un equilibrio perfecto de los tiempos de secado.

Obtenido a través del estudio de los tiempos de oxidación del aceite de linaza en contacto con cada pigmento de la gama. El mismo estudio ha determinado la cantidad de aceite de linaza necesaria para cada color, para que el pigmento, oportunamente molido, sea embebido de forma óptima.

- La producción, cuidada en todos sus detalles, es diferenciada tinta por tinta.
- Los tiempos de molienda son adecuados a la granulometría y a las exigencias de cada uno de los pigmentos.

El proceso de producción, largo y complicado, llega a ser un factor determinante para exaltar y demostrar el esplendor, la transparencia y la nitidez de estos pigmentos.

- Los colores al óleo extrafinos CLASSICO son permanentes y cromáticamente muy eficaces.
- Fabricado en Italia.

TERRE GREZZE D'ITALIA Colores al óleo brutos

- Tierra natural.
- Elaboración tradicional.
- Once tintes gruesos que en la elaboración imitan la más antigua formulación del color al óleo.

La composición de las Tierras gruesas de Italia es analoga a la de los mismos tintes en las pinturas de Tiziano, Vasari o Tiepolo.

- Concentración media en gama 60%-75%
- La granulometría del pigmento disperso es más elevada respecto a los tradicionales colores al óleo.

Granulometría media en gama 50-100 micrones.

- El empaste es más denso, su aspecto resulta más opaco por una refracción diferente de la luz, el tono más natural y la extensión más espesa y matérica.
- Fabricado en Italia.

CLASSICO масляные краски extrafine

масляные краски extrafini CLASSICO выпускаются по канонам, определяющим высокое качество изделий. Выбор сырья углублённый и очень тщательный это лучшее, что имеется на рынке.

- Пигменты обладают высокой степенью светостойкости.
- Помимо других пигментов, ассортимент включает в себя редкие виды земли и натуральные кадмиевые и кобальтовые пигменты.
- Формула составляется отдельно для каждого цвета.
- Средняя концентрация высокая.

В частности, белила выпускаются с очень высоким содержанием пигмента, без инертных наполнителей, чтобы гарантировать удивительный белый тон и высокую окрашивающую способность даже при разведении красок. Белила разводятся в сафировом масле, которое способно устойчиво к желтению.

- Гамма включает в себя чистые жёлтые и красные кадмиевые краски.
- Кадмиевые пигменты дорогостоящие, но незаменимы в цветовом плане.

Светостойкость и цветовая чёткость кадмиевых цветов достигается только использованием чистых пигментов, без добавок другого, более дешёвого сырья, которое способно отрицательно сказаться на цветовых качествах.

- масляные краски extrafini CLASSICO не содержат в себе воска.
- 77 тона имеют отличное сочетание времени сушки.

получаемое через изучение времени окисления льняного масла при контакте с каждым пигментом гаммы. Это же изучение определило качество льняного масла, необходимое для любой краски, чтобы пигмент, тщательно размолотый, пропитался наилучшим образом.

- Производство, тщательно отлаженное во всех деталях, различается в зависимости от цвета, как и время помолки - оно также соответствует granulometрии и требованиям каждого отдельного пигмента.

Процесс приготовления длинный и трудоёмкий, он становится определяющим фактором для выделения и подчёркивания яркости, прозрачности и чистоты этих пигментов.

- масляные краски extrafini CLASSICO являются неразрушимыми и очень ценными в цветовом плане.
- производятся в Италии.

TERRE GREZZE D'ITALIA Итальянские земли натуральные цвета

- Натуральная земля.
- Традиционное производство.
- Одиннадцать натуральных цветов, при создании которых использовалась самая старинная рецептура масляной краски. Состав масляных красок «Итальянские натуральные цвета земли» практически идентичен тем, которыми писали свои шедевры Тициан, Вазари или Тьеполо.
- Средняя концентрация от 60% до 75%
- Размер измельченных частиц пигмента больше, чем в традиционных масляных красках.

Средний размер частицы пигмента от 50 до 100 микрон.

- Мазки в технике импасто приобретают больше объема, поверхность выглядит более матовой, вследствие специфического светотражения, оттенки цвета более натуральные. Красочный слой более плотный и осязаемый.
- Сделано в Италии.

CLASSICO

Colori a olio extrafini – Extrafine Oil Colours



Gianni Maimeri (1884-1951), Nacque a Melino delle Aree, 1929 dal suo studio. L'immagine è stata stampata su autorizzazione della Fondazione Maimeri. Tutti i diritti sono riservati. The drawing is printed under license from FONDAZIONE MAIMERI ©. All rights reserved.



MADE IN ITALY



CANSON
a Fila Group Company
CS 70139
07104 Annonay Cedex - France

Tel. : +33(0)4 75 69 88 00
Fax : +33(0)4 75 69 87 87
E-mail : contact.canson@canson.com
www.canson.com

Art. 9250030V1 - Settembre 2017



INDUSTRIA MAIMERI SPA
via Gianni Maimeri 1
20076 Mediglia (MI)
tel. ++ 3902.90698.1
info@maimeri.it
www.maimeri.it